

IMRA Review Cycle 2024 Report Summary

Publisher Name	Program Name
Savas Learning Company, LLC	Texas Mivision Lectura (Print And Digital), Grade 4
Subject	Grade Level
Spanish Language Arts and Reading	Grade 4

Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) Coverage:	100.0%
English Language Proficiency Standards (ELPS) Coverage:	N/A
Quality Review Overall Score:	370 / 377

IMRA Reviewers

Flags for Suitability Noncompliance	Count of Flags Original	Count of Flags Updated
1. Prohibition on Common Core	0	0
2. Alignment with Public Education’s Constitutional Goal	0	0
3. Parental Rights and Responsibilities	0	0
4. Prohibition on Forced Political Activity	0	0
5. Protecting Children’s Innocence	0	0
6. Promoting Sexual Risk Avoidance	0	0
7. Compliance with the Children’s Internet Protection Act (CIPA)	0	0

Flags for Suitability Compliance	Count of Flags Original	Count of Flags Updated
Alignment with Public Education’s Constitutional Goal, 2.1.1	5	5
Promoting Sexual Risk Avoidance, 6.2	0	0

Factual Errors	Count of Errors Original	Count of Errors Updated
Count of Factual Errors from IMRA Reviewers	1	1

Feedback	Count	Not Responded
Count of Feedback from IMRA Reviewers	12	0

Count of Publisher Submitted Changes **2**

Public Feedback

Alleged Factual Errors	0
Flags for Suitability	0
Public Comments	1

All Feedback Items from IMRA Reviewers Remaining After Update

The following index provides links to each suitability flag, factual errors, or feedback referenced on the IMRA Report Summary that remained after publishers submitted responses. If no outstanding items exist, then the category will list “None”.

Flags for Suitability Noncompliance After Updates

- None

Flags for Suitability Compliance After Updates

- [IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000217](#)
- [IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000218](#)
- [IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000235](#)
- [IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000254](#)
- [IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000270](#)

Factual Errors Remaining After Updates

- [IMRA Reviewer Error ID 8520436](#)

Feedback Not Responded After Updates

- None

All Feedback Items by Category

IMRA Reviewer Suitability Noncompliance

- None

IMRA Reviewer Suitability Compliance

IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000217

Component: Grandes discursos estadounidenses GR T y 860L: Guía del maestro (9781418268756)

Suitability Indicator: 2. Alignment with Public Education's Constitutional Goal

Page Number(s): pg. 3

Location: 2nd bullet

Link: [https://www.savvasrealize.com/content/viewer/standalone/loader/view/94bfe424-1bd0-3c94-bafc-f1ca103acf55/96/nonscorable?programId=510a8395-20cc-32af-b86b-045e51139d28&programVersion=0&programName=miVisi%25C3%25B3n%2520Lectura%25202020%2520Texas%2520Grado%](https://www.savvasrealize.com/content/viewer/standalone/loader/view/94bfe424-1bd0-3c94-bafc-f1ca103acf55/96/nonscorable?programId=510a8395-20cc-32af-b86b-045e51139d28&programVersion=0&programName=miVisi%25C3%25B3n%2520Lectura%25202020%2520Texas%2520Grado%2520)

IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000218

Component: Student reader "Una nación, un pueblo" (9780134922614)

Suitability Indicator: 2. Alignment with Public Education's Constitutional Goal

Page Number(s): pg. 8

Location: Chapter 2

Link: <https://reader.savvasrealize.com/book/19DSDH6CVXR/view/single/page/6>

IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000235

Component: Texas Mi Visión grade 4, student book and leveled readers. (328992305)

Suitability Indicator: 2. Alignment with Public Education's Constitutional Goal

Page Number(s): 26-43

Location: In the students book, the whole passage "El canto de las palomas" as well as the comprehension questions promote American patriotism through the understanding of the democratic principles of our country such as freedom and the right to search happiness.

Link: https://us-school.pk12ls.com/school/2c704895-b890-44d1-89ec-5df393948724/TX_myV_2020_SP_SE_G4/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=15

Page Number(s):

Location: This is the leveled reader "Una Nación, un pueblo" that all of it promotes the understanding of the importance of patriotism and democratic principles of our national heritage, including founding documents of the United States like documents in favor of e

Link: <https://www.savvasrealize.com/dashboard/program/510a8395-20cc-32af-b86b-045e51139d28/94/tier/7b790b2e-d4ce-3224-a54d-47a36f39eb44/94/tier2/41ee5a4b-c84a-36aa-a074-42303a59dc18/94/item/ce4b787d-da79-39be-8510-82217ebbbc75/95/cv/nonscorable>

Page Number(s):4=31

Location: This is the leveled reader "Grandes discursos estadounidenses" which promotes in its entirety the understanding of the importance of patriotism and democratic principles of our national heritage, by highlighting people who peacefully managed to defend the

Link: <https://reader.savvasrealize.com/book/2A1R2S2EVHW/view/single/page/1>

IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000254

Component: Unit 1 Overview: El canto de las palamos (97800328992300)

Suitability Indicator: 2. Alignment with Public Education's Constitutional Goal

Page Number(s): pages 26-43

Location: Unit 1 Overview

Link: https://us-school.pk12ls.com/school/2c704895-b890-44d1-89ec-5df393948724/TX_myV_2020_SP_SE_G4/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=15

IMRA Reviewer Positive Suitability ID 000270

Component: Texas: Un lugar con vida, Una nación, un pueblo, Grandes discursos estadounidenses (9781486913541)

Suitability Indicator: 2. Alignment with Public Education's Constitutional Goal

Page Number(s): Page 12

Location: Entire page

Link: <https://reader.savvasrealize.com/book/19DSDH6CVXR/view/single/page/1>

IMRA Reviewer Factual Errors

IMRA Reviewer Error ID 8520436

Component: Texas miVisión Lectura Grade 4, Student Print Consumable 4.2 (ISBN: 9798213425260)

Page Number(s): Unidad 4, Semana 4, p. 364

Location: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=775

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=775

Description of Error: In the 2nd table, there should be a comma added before conjunctions "y" and "pero".

Publisher Response: Reject

Thank you for taking the time to comment. The conjunctions "y" and "pero" can be used with a comma when two opposing clauses are used. The examples in the table are not necessarily opposing.

IMRA Reviewer Feedback

IMRA Reviewer Feedback ID 8539596

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: No se usa oracion corta en gramatica. La terminologia usada es oracion simple.

Page Number(s): Unidad 1, Semana 3, p. 110

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=117

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8545131

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: The correct way to label run on sentence is "oraciones unidas sin puntuacion incorrecta, oraciones unidas sin puntuacion y fragmentos.

oraciones completas simples y compuestas en donde haya concordancia entre sujeto y verbo evitando oraciones con puntuacion incorrecta, oraciones unidas sin puntuacion y fragmentos;

Page Number(s): Unidad 1, Semana 4, p. 146

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=153

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8457661

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: Looking at the English version, the title is "It is a matter of opinion." I recommend translating this title into Spanish as "Una cuestion de opinion" instead of "Un asunto de opinion," which is redundant. A more accurate translation might simply be "Una opinion."

Page Number(s): Unidad 1, Semana 6, p. 194

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=201

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8422461

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: I suggest the word "monitorear" instead of "supervisor".

Page Number(s): Unidad 2, Semana 1, p. 241

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=248

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8339786

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: In language arts context, I suggest to use the word "escenario" o "ambiente instead of atmosfera del cuento (3rd bullet on the bottom of the page).

Page Number(s): Unidad 2, Semana 3, p. 298

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=305

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8440446

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.1 (9798213425253)

Reviewer Feedback: I suggest to use lenguaje figurado for "imagenes literarios" due to STAAR.

Page Number(s): Unidad 2, Semana 4, p. 351

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=358

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8432031

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.2 (9798213425260)

Reviewer Feedback: It would be nice to align the terminology, such as cambiar instead of desarrollar since in the activity for students is used the word "cambiar".

Page Number(s): Unidad 3, Semana 1, p. 30

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=441

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8434341

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.2 (9798213425260)

Reviewer Feedback: The most common word used in Spanish for climax is el punto culminante. I suggest to use this terminology instead of punto de giro.

Page Number(s): Unidad 3, Semana 2, p. 58

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=469

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8668451

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.2 (9798213425260)

Reviewer Feedback: Recommend to add "Sigue tu plan. Pide ayuda a tu maestro si es necesario".

Page Number(s): Unidad 3, Semana 6, p. 196

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=607

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 8522641

Component: Texas miVisión Lectura Grade 2, Student Print Consumable 4.2 (9798213425260)

Reviewer Feedback: Instead of a "nueva palabra", the correct term should be "preciso" or "especifico".

Page Number(s): Unidad 5, Semana 4, p. 571

Location: N/A

URL to Content: https://assets.savvas.com/file-vault/flipbooks/texasreview/literacy/spanish/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=982

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.

IMRA Reviewer Feedback ID 9637766

Component: N/A (9798213423846)

Reviewer Feedback: central character should be main character

Page Number(s): T102

Location: Intercurricular Perspectives- Social Studies

URL to Content: https://us-school.pk12ls.com/school/fa0904c2-5c5e-43c4-ae36-ff7a8b92cfd5/TX_myV_2020_SP_TE_G4/TX_myV_2020_SP_TE_G4/html/html5forpc.html?page=1347

Publisher Response: Reject

Thank you for taking the time to comment. Both "central" and "main character" are used to refer to the protagonist of the story.

IMRA Reviewer Feedback ID 9637756

Component: N/A (9798213423846)

Reviewer Feedback: personaje central should be personaje principal

Page Number(s): T102

Location: Perspectivas intercurriculares - Estudios sociales

URL to Content: https://us-school.pk12ls.com/school/fa0904c2-5c5e-43c4-ae36-ff7a8b92cfd5/TX_myV_2020_SP_TE_G4/TX_myV_2020_SP_TE_G4/html/html5forpc.html?page=1347

Publisher Response: Reject

Thank you for taking the time to comment. Both "personaje central" and "principal" are used to refer to the protagonist of a story.

Publisher Submitted Changes

Change ID 9701451

Component: miVision Texas Grade 4 Teacher Edition, Unit 3, Week 4 (9798213423839)

Change Type: Editorial Change

Current Page Number(s): T292

Location: Left center of page, miniature of Student Edition p. 165

Original URL: https://us-school.pk12ls.com/school/fa0904c2-5c5e-43c4-ae36-ff7a8b92cfd5/TX_myV_2020_SP_TE_G4/TX_myV_2020_SP_TE_G4/html/html5forpc.html?page=1135

Original Text: Student Edition p. 165 was updated, so the thumbnail of the Student Edition page was updated in the TE.

Updated URL: https://us-school.pk12ls.com/school/cfa51863-507a-468b-b1d6-6db33b72f225/0318_00T292_1418268747.pdf

Updated Text:

Student Edition p. 165 was updated, so the thumbnail of the Student Edition page was updated in the TE.

Change ID 9701446

Component: miVision Texas Grade 4 Student Interactive, Unit 3, Week 4 (9798213424065)

Change Type: New Content

Current Page Number(s): 165

Location: Last paragraph under Mi turno

Original URL: https://us-school.pk12ls.com/school/2c704895-b890-44d1-89ec-5df393948724/TX_myV_2020_SP_SE_G4/TX_myV_2020_SP_SE_G4/html/html5forpc.html?page=575

Original Text: New Content

Updated URL: https://us-school.pk12ls.com/school/930424d7-2154-486d-87ba-dda026a29180/0165_000165_0328992313.pdf

Updated Text:

"(Estos/Este) parque es el parque mas grande de la ciudad. Todos (lo/la) disfrutan mucho. A Mario le gusta jugar (con mi/conmigo) alli."

Public Alleged Factual Errors

- None

Public Suitability Flags

- None

Public Comments

Public Comment ID 9616871

Comment: My response is specific to the entire curriculum and not just grade 4 passage. Religion should not have any foundation in a public school setting. Unless of course it is inclusive and adequately represents all world religions. Stop trying to indoctrinate your student's. Scores will improve is all public schools have equal access to resources and opportunities. Reciting biblical passages won't advance a students understanding if they are not supported holistically and return to underserved needs

Component: Texas miVisiÃ³n Lectura Grade 4, Teacher Edition 4.5 (9798213423853)

Page Number(s): N/A

Location: N/A

URL to Content: N/A

Submitted By: Noah Khal, 78748

Publisher Response: Accept without change

Thank you for taking the time to comment.